



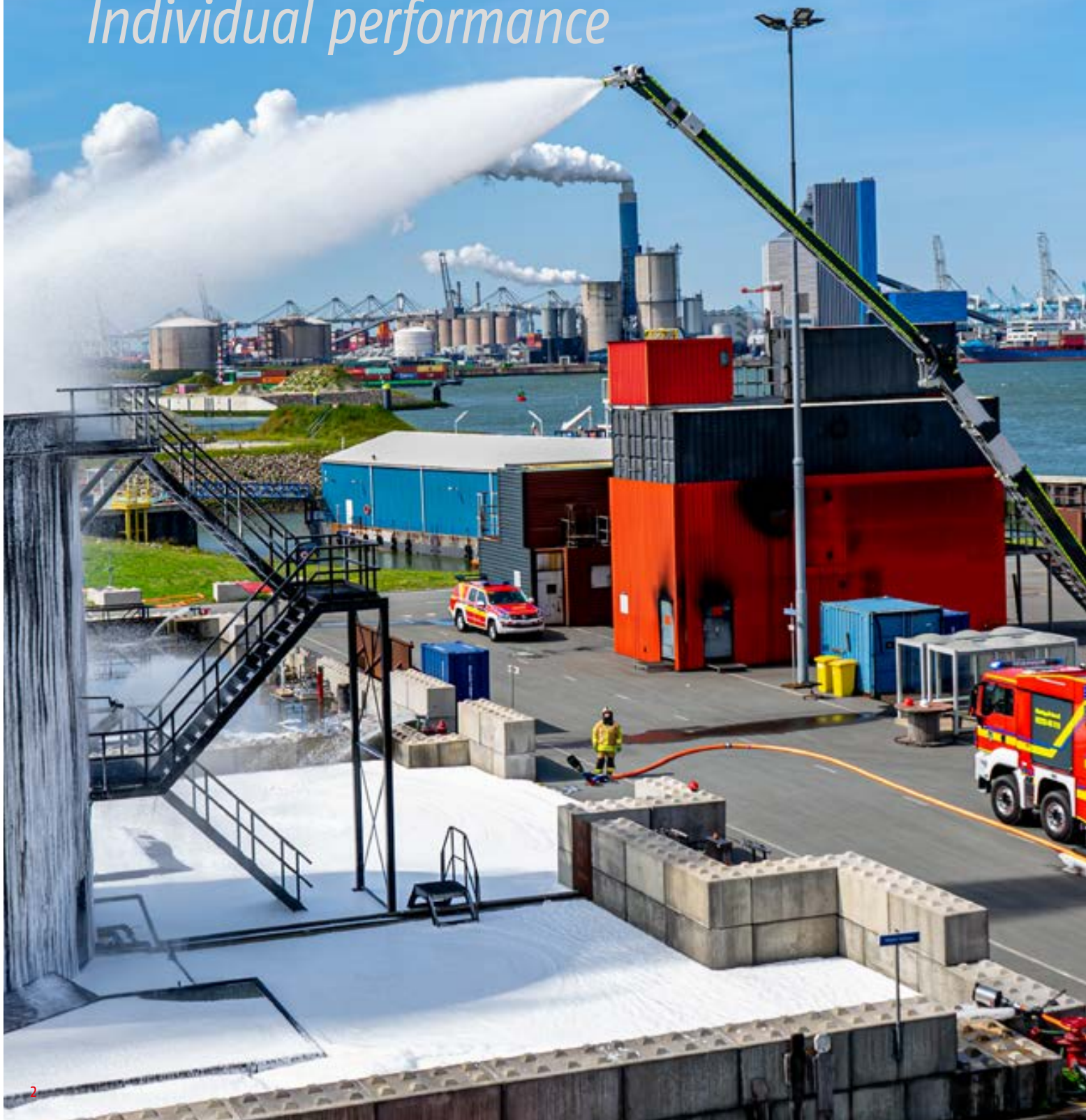
Werkfeuerwehren

Industrial Fire Fighting



INDIVIDUELLE LEISTUNGSSTÄRKE

Individual performance





Sie suchen Feuerwehrfahrzeuge speziell abgestimmt auf die Bedürfnisse Ihrer Werkfeuerwehr?

Dann sind Sie bei uns genau richtig, denn der Sonderfahrzeugbau ist unser Tagesgeschäft!

Bei uns wird der feuerwehrtechnische Aufbau komplett nach Ihren Vorgaben konzipiert, konstruiert und produziert. Fahrzeuge von der Stange gibt es bei uns nicht.

Dank unserer Erfahrung im Bereich Industrie und Werkfeuerwehren, können wir Ihnen für jeden Einsatz die perfekte Lösung anbieten. Ganz nach unserem Credo entwickeln wir „Gemeinsam mit Ihnen für Sie!“.

Vorteile:

- maßgeschneiderte Lösungen – als Einzelstück oder in Serie
- eng abgestimmter Projektablauf mit fixem Projektbetreuer
- technische Besprechungen während der Bauphase – laufender Austausch zwischen Ihnen und uns
- Training im Haus und bei Ihnen vor Ort
- spezifische, auf Ihr Sonderfahrzeug abgestimmte Dokumentation (Bedienungs- und Wartungsanleitung / Stromlaufplan / Ersatzteilliste ...)
- Umfassendes Service – Netzwerk
- namhafte Referenzen (BASF, Bayer, Airbus, Total, BP, Currenta, Audi, Roche, ...)

Are you looking for a fire-fighting vehicle specially tailored to the requirements of your fire department?

Then we are exactly the right choice for you! We design, manufacture and build the fire fighting body completely according to your specification. We do not sell off-the-peg vehicles.

Thanks to our experience in the field of industrial and factory fire services, we have the perfect solution for any application. Always following our principle, we develop "together with the customer, for the customer"!

Benefits:

- *customised solutions – individually or in series*
- *closely coordinated project process with permanent project manager*
- *meetings during the construction phase – ongoing technical exchange with the industrial fire service*
- *training in-house or at the customer site*
- *specific documentation adapted to the special-purpose vehicle (operating and maintenance instructions, circuit diagram, spare parts list, etc.)*
- *service network*
- *renowned references (BASF, Bayer, Airbus, Total, BP, Currenta, Audi, Roche, ...)*

„Für jeden Einsatz gerüstet“
„Ideally equipped for use in an emergency“

AUFBAUTECHNIK

DURCHDACHT BIS INS KLEINSTE DETAIL

*Vehicle body technology –
that has been expertly designed down
to the smallest detail*

Das bewährte ALU-Tech Aufbaukonzept in Sandwich-Paneel-Bauweise kombiniert Alu-Deckschichten mit einem PP-Wabenkern.

Eigenschaften:

- höchste Biegesteifigkeit bei geringem Gewicht
- hervorragende Form- und Maßstabilität
- hohe Druckfestigkeit
- Baustoffklasse B1 nach DIN 4102
- hochwertige Oberflächenqualität
- widerstandsfähig
- pflegeleicht
- einfache Reinigung durch Kunststoffbeschichtung an Innenseite

The tired-and-tested ALU-Tech body with sandwich panels combines aluminium cover layers with a PP honeycomb core.

Properties:

- high bending resistance at a low weight
- excellent dimensional stability
- high pressure strength
- construction material class B1 according to DIN 4102
- high-quality surface quality
- resistant
- easy to maintain
- easy to clean thanks to the plastic coating of the interior



Wabenkernpaneel
Honeycombed panels



Aufbau aus kunststoffbeschichteten Aluminium Sandwich-Paneele
Body made of aluminium sandwich panels

Aufbaulagerung:

Der Aufbau wird mittels Mehr-Punkt gelagertem Hilfsrahmen am Fahrgestell montiert. Dadurch ergibt sich eine maximale Verwindungsfähigkeit.

Individuelle Dach- und Geräteraumeinteilung:

Die Geräteraumeinteilung und der Innenausbau werden flexibel nach euren Anforderungen vorgenommen. Auch das begehbare, rutschsichere Dach eures Fahrzeuges können wir nach euren Wünschen einteilen. Ihr teilt uns mit, welche Geräte ihr am Dach lagern wollt und wir finden die perfekte Lösung.

Lackierung für höchste Qualität & Langlebigkeit:

In modernsten, hauseigenen Lackieranlagen wird euer Aufbau mittels Einbrennverfahren lackiert.

Optimale Konservierung für perfekten Korrosionsschutz:

Wir konservieren sowohl euren Aufbau als auch das Fahrgestell im 2-Schichtverfahren nach Militärstandard.

Body support bearings:

The body is fixed to the chassis on a galvanised support frame with multipoint bearings. Your vehicle will exhibit maximum torsion resistance as a result.

Customised partitioning of the roof and equipment compartment:

The partitioning of the equipment compartment and the internal fittings can be flexibly achieved according to your specifications. The walk-on, anti-slip roof on your vehicle can also be partitioned according to your wishes. Simply let us know what equipment you want to store on the roof and we will find the perfect solution.

Paintwork for the highest quality & durability:

Your body is coated using enamelling processes in the company's own state-of-the-art paint shop.

Optimal conservation for perfect corrosion protection:

We conserve both your body and also the chassis in a 2-layer process to military standard.



Lagerungskonsole Aufbau
Supporting point for the body



Hochwertige Aufbaulackierung
High-quality body coating



Langanhaltender Schutz durch professionelle Konservierung
Durable protection due to professional conservation



Begehbare Aufbau- und Mannschaftskabinendach
Walk-on body and crew compartment roof

MOD-TECH

**FÜR MEHR SICHERHEIT,
ERGONOMIE & KOMFORT!**

For more safety, ergonomics & comfort!



Bewährte „MOD-Tech“ Bauweise!

Die Mannschaftskabine eures Fahrzeuges wird bei uns getrennt vom Geräteraufbau und Fahrerhaus montiert. Wird das Fahrerhaus für Wartungsarbeiten gekippt, bleibt die Kabine fix am Fahrgestell.

Profitiert von dieser seit Jahrzehnten bewährten Aufbautechnologie!

- volle Verwindungsfähigkeit des Fahrzeuges auch in unebenem Gelände
- optimaler Korrosionsschutz, da nur geringfügige Eingriffe in die LKW-Fahrerkabine nötig
- lange Lebensdauer
- schnelle und einfache Reparatur bei Beschädigung
- einfache Wartung des LKW's, da dieser für Servicearbeiten zugänglich bleibt
- wiederverwendbare Kabinenmodule (einfaches Umsetzen auf andere Chassis möglich)
- selbsttragende Konstruktion
- begehbare Aufbau- und Kabinendach

Tried-and-tested "MOD Tech" design!

We install the crew compartment on your vehicle separately from the equipment compartment and driver's cab. If the driver's cab is tilted for maintenance work, the crew compartment remains fixed to the chassis.

Benefit from body technology that has proven itself over decades!

- *full torsion resistance of the vehicle even on uneven terrain*
- *optimum corrosion protection because only minor changes to the driver's cab on the truck are necessary*
- *long service life*
- *fast and simple repairs in case of damage*
- *easy maintenance of the truck because it remains accessible for servicing work*
- *reusable compartment modules (easy transfer to another chassis possible)*
- *self-supporting design*
- *walk-on body and compartment roof*

**„Meisterhaft durchdacht und funktionell.
Modulare Technik, die begeistert!“**

„Brilliantly thought out and functional.

Modular technology that inspires!“



MANNSCHAFTS- KABINE

Crew compartment





Mannschaftskabine MOD-Tech – Highlights:

- optimale Raumausnutzung in Breite, Länge und Innenraumhöhe
- gesteigerter Ausstiegskomfort mit angelegtem Atemschutzgerät:
 - erhöhte Mannschaftsraumtür
 - pneumatisch abklappbare Einstiegsstufen
- angenehmer, freundlich gestalteter Innenraum für mehr Komfort:
 - optimale Schall- & Wärmeisolierung
 - begehbare Dachfenster oder Klimaanlage
 - großzügige Panoramafenster aus Parsol-Sicherheitsglas
 - elektrische Fensterheber
 - heller, leicht zu reinigender Dachhimmel
 - strapazierfähiger, pflegeleichter, rutschfester, gummierter Bodenbelag
 - Sitzkästen als Gerätekästen ausgeführt; Barlock - Mechanismus
 - zahlreiche Varianten für Ablagemöglichkeiten (z.B. Action Tower)
- ausgereifte Features für mehr Sicherheit während der Fahrt:
 - EMPL EAGLE – Atemschutz – Sitze
 - 3 - Punkt – Sicherheitsgurte
 - durchgehende, pulverbeschichtete Haltestangen am Dachhimmel

Crew compartment MOD-Tech – Highlights:

- *optimum use of space across the width, length and internal height*
- *improved alighting comfort while wearing breathing apparatus:*
 - *extra-height crew compartment door*
 - *pneumatically folding access steps*
- *pleasant and friendly design of the interior for more comfort:*
 - *optimal noise and heat insulation*
 - *walk-on roof window or air conditioning*
 - *generously sized panorama screens made of Parsol safety glass*
 - *electric window controls*
 - *light-colour, easy-to-clean roof liner*
 - *durable, easy-care, non-slip, rubberized flooring*
 - *seat boxes designed as equipment boxes; bar lock mechanism*
 - *numerous options for storing (e.g. Action Tower)*
- *well designed features for more safety during the journey:*
 - *EMPL EAGLE – breathing apparatus – seats*
 - *3-point safety belts*
 - *continuous, powder-coated grab rails on roof liner*





variabel einteilbarer Stauraum in Sitzkästen
flexible partitioning of storage space in seat boxes



großzügige Kommunikationsöffnung
generously sized communication opening



pneumatisch abklappbare Auftritte
pneumatically folding access step



FLEXIBILITÄT, DIE BEEINDRUCKT!

Flexibility that impresses!





Für den Einsatz bestens gerüstet. Darauf kommt es an!

*Ideally equipped for use in an emergency –
which is the most important thing!*

Um die gesamte feuerwehrtechnische Beladung ergonomisch und sicher unterzubringen, erfolgt bei uns die Aufteilung der Geräteräume inklusive Halterungen maßgeschneidert auf eure Anforderungen!

Und ihr könnt euch sicher sein: Jeder Freiraum wird genutzt, um die Stauräume eures Fahrzeuges optimal auszugestalten!

Neben der sicheren Halterung kommt es vor allem auf die schnelle Entnahme an. Bei uns könnt ihr aus einer Vielzahl verschiedener Lager- und Ausstattungsvarianten wählen, jeweils sinnvoll abgestimmt auf das zu haltende Gerät – fest eingebaut oder flexibel, ausziehbar, drehbar, absenkbar, ...

Alle Drehfächer sind robust und variabel montierbar. Der

To ensure that the required load is securely stored in a space-saving manner, the partitioning of the equipment compartments including the brackets can be precisely tailored to your specifications!

And you can rest assured: Any available space will be used to design the storage compartments on your vehicle in the best way possible!

Alongside ensuring everything is held securely in place, the most important thing is the ability to remove the equipment quickly. You can select from numerous different storage and design options, each of which is appropriately adapted to the equipment being held – fixed or flexible, removable, rotatable, lowerable, etc.



große Öffnungswinkel, die farbig markierten Handgriffe und der Drehstangen-Verschluss erleichtern die Entnahme der Geräte.

- Edelstahlagerung
- robust
- Handgriffe farbig markiert
- Drehstangen-Verschluss
- einfache Entnahme durch großen Öffnungswinkel

All rotating shelves are robust with variable mounting. The large opening angle, handles with coloured markings and turning rod locks simplify removal of the equipment.

- variable stainless steel bearings
- robust
- handles with coloured marking
- turning rod locks
- easy removal due to the large opening angle



**Drehfächer bei 90° und / oder 120° arretierbar.
Farblich markierte Handgriffe sorgen für mehr Übersichtlichkeit und eine schnelle Entnahme.**

Rotating shelves can be locked in place at 90° and 120°. The handles marked in colour provide a better overview and enable quicker removal.

Die klappbaren Kotflügel erleichtern die Entnahme oberhalb der Radkästen verstauter Ausrüstungsgegenstände.

The folding wings simplify the removal of items of equipment stored at the top.



Pulverbeschichtete Alu-Rollläden mit durchgehender Handschuhauflage und selbstspannenden Zuziehbandern schließen die Geräteraume staub- und wasserdicht ab. Integrierte LED-Leuchtstreifen sorgen für eine optimale blendfreie Ausleuchtung.

Powder-coated, aluminium roll-up doors with a continuous glove strip and self-tightening closing straps ensure that the equipment compartments are dustproof and waterproof when closed. Integrated LED strips deliver optimal lighting.





Fahrgestell-Batterien auf Edelstahl auszug hinter Trittstufen

Chassis batteries behind the fold-out step on a stainless steel extension

Drehwände und -fächer

Swing-out walls

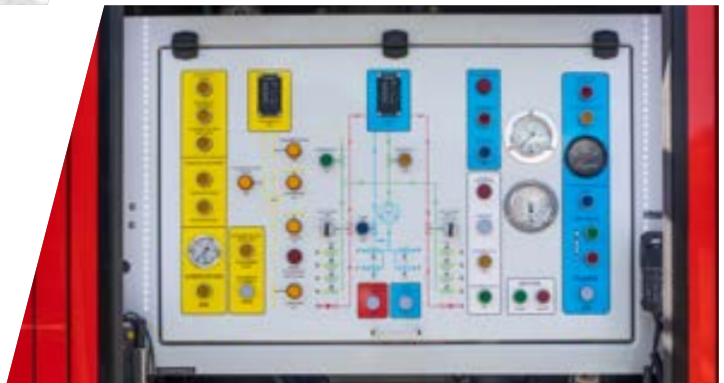


Mechanische / elektrische Leiterabsenkvorrichtung mit Saugschlauchhalterung

Mechanic / electrical driven ladder lowering mechanism with brackets for suction hoses

Ergonomisch bedienbare Pumpensteuerung

Pump controls with ergonomic operation



Hygieneboard auf Auszug

Pull-out hygienic board



Verkehrsleiteinrichtung

Rear warning system

Lichtmast EMPL Function Light

Lightmast EMPL Function Light



Straßenwaschanlage

Street washing nozzles

Hydraulisch absenkbare Haspelaufprotzvorrichtung

Hose reel transport attachment (manually or hydraulically operated)



Hydraulische Absenkvorrichtung für Rollcontainer

Hydraulic container lifting system

DURCHDACHTES BELEUCHTUNGS- KONZEPT IN LED

Well-thought out LED lighting concept

Wir setzen auf modernste LED-Technik, sowohl bei der Ausleuchtung der Einsatzstelle als auch der Geräteräume und den verbauten Kenn- & Warnleuchten.

We use the latest LED technology for the lighting of the emergency site, the equipment and the installed beacons and warning lights.



- Umfeldbeleuchtung
- unterschiedlichste Lichtmast-Varianten
- Heckwarneinrichtung
- Kabinenbeleuchtung
- Ausstiegsbeleuchtung Mannschaftsraum
- außenliegende Tankfüllanzeige
- Geräteraumbeleuchtung
- Warnleuchten Freistandsbrücken
- individuelles Blaulichtkonzept
- Rückfahrscheinwerfer an Spiegeln
- *perimeter lighting*
- *various different light mast types*
- *rear warning device*
- *cabin lighting*
- *exit lighting for the crew compartment*
- *external tank fill level indicator*
- *equipment compartment lighting*
- *warning lights on locker flaps*
- *individual warning light concept*
- *reversing lights on mirror*



Intuitive Steuerungen

Intuitive controls



LKW-SCHALTER - UND KONTROLLFELD

- konventionelles Steuersystem für Feuerwehrfahrzeuge
- Schalter- und Kontrollleuchten in Armaturenbrett integriert oder in verstellbarer Konsole
- Zustandsanzeigen und Auffindbeleuchtungen in LED
- kombinierbar mit analogen Pumpenbedienständen

TRUCK SWITCH AND CONTROL PANEL

- *Conventional control system for fire fighting vehicles*
- *Switches and control lights integrated into the instrument panel or an adjustable console*
- *Status indicators and location lighting in LED*
- *combinable with analogue pump operating stations*



ANALOGER PUMPENBEDIENSTAND NACH KUNDENANFORDERUNGEN

Individuelle Bedienstände werden gemeinsam mit euch gestaltet. Dabei kann auf bestehende Konzepte zurückgegriffen werden bzw. ein neues gestaltet werden. Gerne übernehmen wir auch eure aktuell eingesetzte Variante.

Vorteile:

- individuelle maßgeschneiderte Gestaltung
- Übernahme bzw. Verbesserung aktuell eingesetzter Konzepte
- Verwendung von industriellen Großserienkomponenten
- niedrige Service- und Instandhaltungskosten

ANALOGUE PUMP CONTROL STATIONS ACCORDING TO THE CUSTOMER'S SPECIFICATIONS

Customised control stations designed together with you. The design process can either be based on existing concepts or using a new design. We would also be pleased to use your current design.

BENEFITS:

- *individual tailor-made design*
- *adoption or improvement of currently used concepts*
- *use of industrial large series components*
- *low servicing and maintenance costs*



PUMPENBEDIENSTAND NACH EMPFEHLUNG DES AGBF

Vorteile:

- standardisiertes herstellerübergreifendes Bedienkonzept mit räumlichen Zuordnungen
- erhöhte Auffindsicherheit
- erhöhte Bediensicherheit
- reduzierter Schulungsaufwand
- Verwendung von industriellen Großserienkomponenten
- niedrige Service- und Instandhaltungskosten

PUMP CONTROL STATIONS ACCORDING TO THE RECOMMENDATIONS OF THE AGBF

BENEFITS:

- *standardised, manufacturer-independent control concept with spatial assignment*
- *increased locatability*
- *improved operating safety*
- *reduced training requirements*
- *use of industrial large series components*
- *low servicing and maintenance costs*



LIGHT

- automatisiertes Steuersystem für Feuerlöschfahrzeuge
- CAN-Bus Bedienteil im Fahrerhaus
 - freie Taster- bzw. Meldeleuchtenanordnung
 - moderne RGB LED's
 - integrierter Warnsummer
 - Montage in DIN-Schacht möglich
- kombinierbar mit analogen Pumpenbedienständen

- *Automated control system for fire-fighting vehicles*
- *CAN bus control panel in the driver's cab*
 - *arrangement of the buttons and signal-lamps can be freely selected*
 - *modern RGB LED's*
 - *integrated warning buzzer*
 - *installation in DIN slots possible*
- *combinable with analogue pump operating stations*



SMART

- automatisiertes Steuersystem
- 7" Breitbild-Display im Fahrerhaus
- einfachste mögliche Bedienung durch:
 - intuitiv bedienbare, übersichtliche und flache Menüstruktur
 - logische Piktogramm-Anzeigen
- kombinierbar mit analogen Pumpenbedienständen

- *Automated control system*
- *7" wide screen display in the driver's cabin*
- *Easiest possible operation due to:*
 - *user-friendly, clearly arranged and flat menu structure*
 - *logical pictogram displays*
- *combinable with analogue pump operating stations*

Vorteile 7" Display:

- hohe Auflösung & Einsichtswinkel
- entspiegelt
- 10 Softkeys mit langlebigen LED-Konturbeleuchtungen
- leistungsfähiges LED-Backlight
- Kameraeingang für optionales Rückfahrvideosystem im Fahrerhaus
- integrierter Warnsummer
- Regelung der Helligkeit



H.I.T.

- hochautomatisiertes Steuersystem
- 7" Breitbild-Display im Fahrerhaus und am Pumpenbedienstand montiert
- verbesserte Visualisierung und Überwachung der Bedienzustände durch:
 - Flussdiagrammanzeige der Löschanlage
 - Fahrzeugzustandsanzeige grafisch
 - intuitive Menüführung
- Notbedienung jederzeit über leicht zugängliche Ventilinsel

- *Highly automated control system*
- *7" wide screen display mounted in the driver's cabin and on the pump operating station*
- *Improved visualisation and monitoring of the operating states due to:*
 - *flow diagram display for the extinguishing system*
 - *graphical display of the vehicle condition*
 - *intuitive menu guidance*
- *Emergency operation at any time via the easily accessible valve terminal.*

BENEFITS 7" Display:

- *high resolution & broad angle of vision*
- *anti-glare*
- *10 softkeys with long-life LED illumination*
- *powerful LED backlight*
- *camera inlet for optional rear-driving*
- *integrated warning buzzer*
- *control of brightness*

FEUERLÖSCH- KREISELPUMPE

Centrifugal fire fighting pumps



Pumpenschnitt
Pump section



gesamte Verrohrung in Edelstahlausführung
entire pipework in stainless steel

Unserer Fahrzeugeinbaupumpe aus korrosionssicherem Leichtmetall (bzw. bei Bedarf auch in Rotgussausführung) wird durch den Fahrzeugmotor angetrieben. Sie ist mit einem Laufrad aus Aluminium für Normaldruck versehen, welches auf einer Pumpenwelle aus Edelstahl montiert ist und auf Hochleistungslagern mit Lebensdauerschmierung läuft. Dadurch ist die EMPL - Feuerlöschkreiselpumpe komplett ölfrei und mit geringstem Wartungsaufwand bedienbar.

Eigenschaften:

- einstufige Feuerlöschkreiselpumpe EN 1028
- seewasserbeständige Alu-Legierung oder Rotguss
- Pumpenwelle rostfrei
- wartungsfreie Lagerung der Pumpenwelle (ölfrei)
- Gleitringdichtung wartungsfrei
- Pumpenvarianten von FPN 10/1000 bis FPN 10/10.000
- Thermoventil
- optional mit Hochdruckteil erhältlich

VACUMAT

Die Entlüftung der Pumpe erfolgt durch die Trockenkolben-Ansaugpumpe VACUMAT, welche bei Inbetriebnahme der Feuerlöschkreiselpumpe vollautomatisch eingeschaltet und nach Beendigung des Entlüftungsvorganges wiederum vollautomatisch abgeschaltet wird. Bei abgeschaltetem VACUMAT sperrt ein Magnetventil automatisch die Verbindung zum Saugengang ab (daher ist eine mögliche Tankentleerung über den VACUMAT ausgeschlossen). Mittels elektrischem Schalter lässt sich der VACUMAT für Lenzarbeiten und Fördern unter 0,8 bar Gegendruck sowie Hydrantenbetrieb oder einen Betrieb aus dem Wassertank des Fahrzeuges (ohne automatische Zuschaltung des VACUMAT) abschalten. Diese Art der Entlüftung ist komplett wartungsfrei, trockenlaufsicher und schmutzwasserunempfindlich.

Eigenschaften:

- automatische Entlüftungspumpe (abschaltbar für Lenzbetrieb)
- öl- & wartungsfrei
- automatische Abschaltung bei 0,8 bar Druck im Pumpengehäuse

Properties:

- automatic venting pump (can be turned off during bilge operation)
- oil and maintenance-free
- automatic shutdown at 0.8 bar pressure in the pump housing

Our integrated vehicle pump made of corrosion-resistant light alloy (or as red brass version if required) is driven by the vehicle engine. It is equipped with an aluminium impeller for normal pressure. The impeller is mounted on a stainless steel pump shaft and runs on high-performance bearings with lifetime lubrication. This means that the EMPL centrifugal fire fighting pump is completely oil-free and only requires a minimal amount of maintenance.

Properties:

- single-stage centrifugal fire fighting pump EN 1028
- seawater-resistant aluminium alloy or red brass
- stainless pump shaft
- maintenance-free bearing of the pump shaft (oil-free)
- maintenance-free face seal
- available pumps: from FPN 10/1000 to FPN 10/10.000
- thermal valve
- optionally available with high pressure section

VACUMAT

The pump is vented using a VACUMAT dry piston suction pump, which is switched on fully automatically when commissioning the centrifugal fire fighting pump and then switched off fully automatically after completing the venting process. When the VACUMAT is switched off, a solenoid valve automatically blocks the connection to the suction line (this excludes the possibility of emptying the tank via the VACUMAT). The VACUMAT can be activated via an electronic switch for pumping and extraction work at a counterpressure of 0.8 bar, as well as for fire hydrant operation or operation from the vehicle's water tank (without automatic shut-down of the VACUMAT). This type of venting is completely maintenance-free, dry run safe and resistant to dirty water.



Vacumat
Vacumat

SCHAUM- ZUMISCHUNG

Foam mixing system



hr nennt uns eure Anforderung, wir nennen euch die optimale Lösung und konzipieren, falls gewünscht, euer ganz individuelles Schaumzumischsystem.

- einfacher Pumpenvormischer
- Druckzumischanlagen elektrisch angetrieben für niedrige Zumischraten bei niedrigen Durchflussraten kombiniert mit Druckzumischanlagen hydraulisch angetrieben für hohe Zumischraten bei hohen Durchflussraten

Je nach Ausführung der Zumischanlage ist diese komplett spülfrei bzw. mit einem automatischen Spülprogramm versehen.

Die Bedienung erfolgt über Display bzw. über handschuhfreundliche Drucktaster zentral am Pumpenbedienstand.



Let us know your requirements, we will tell you the optimal solution and, if desired, design your own fully customised foam mixing system.

- simple pump premixer
- pressurised mixing systems electrically driven for low mixing rates at low flow rates combined with pressurised mixing systems hydraulically driven for high mixing rates at high flow rates

Depending on the design of the mixing system, it is either a completely non-flush system or one with an automatic flushing program.

The system is operated via a display or glove-friendly push buttons located centrally on the pump operating station.



DRUCKZUMISCHANLAGE

- Schaummittelpumpe (elektrisch oder hydraulisch angetrieben bzw. kombiniert)
- Dosierung von 0,1 bis 9,9 %
- externe Ansaugung und Befüllung des Schaumtanks über eingebaute Pumpe
- Schaummittelumpumpfunktion
- Automatikspülung und Druckluftreinigung nach Arbeitsende

Weitere Zumischanlagen gemäß Kundenanforderungen erhältlich!

PRESSURE PROPORTIONING SYSTEM

- foaming agent pump (electrically or hydraulically driven)
- dosing from 0.1 to 9.9 %
- external suction and filling of the foam tank through integrated pump
- foam agent transfer function
- automatic flushing and compressed air cleaning after completing work

Other customised addition systems available!

„Für jeden Einsatz die perfekte Lösung“

„The perfect solution for any application“

QUALITÄT, DIE ÜBER EIN FAHRZEUGLEBEN LANG!

*Quality that impresses, over the entire
service life of the vehicle!*



**Konstruktion des gesamten
Fahrzeuges als 3D Modell**
*Entire vehicle design as a 3D
model*

**Start der Produktion, beginnend
mit Konstruktionsbau, Montage,
Lackierung, Endmontage**

*Start of production, beginning
with production of the vehicle
body, assembly, painting, final
installation*



**Informationsgespräch mit Kunden
inkl. spezifischer Angebots-
erstellung gemäß Kundenvorgabe
bzw. Ausschreibung**
*Consultation held with the customer
including preparation of a specific
quote according to the customer's
specifications or invitation to tender*

**Sorgfältige Waren-
eingangsprüfung
aller Komponenten**
*Careful checking of all
incoming components*



Pumpenprüfstand
Pump test stand



Kipptest
Tipping test

RZEUGT



Rohbaubesprechung
Intermediate manufacture meeting



Hausinterne Abnahme durch das Empl Qualitätswesen inkl. Prüfung der Feuerlöscheinrichtung am Pumpenprüfstand
In-house approval by the EMPL quality control department including checking of the fire extinguishing unit on the pump test stand

Schulung am Kundenstandort
Training at the customer's site

After Sales Support
After-sales support



Abnahme und Einschulung mit dem Kunden
Acceptance and training with the customer



Rütteltest
Vibration test



Verwindungstest
Torsion test

EMPL INDUSTRIE HIGHLIGHTS

Industrial highlights





Vorauslöschfahrzeug, VLF
Rapid intervention vehicle



Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug, HLF
Pumper with rescue equipment



Tanklöschfahrzeug, TLF
Pumper



Hilfeleistungstanklöschfahrzeug, HTLF
Pumper with rescue equipment



Hilfeleistungstanklöschfahrzeug, HTLF
Pumper with rescue equipment



Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug, HLF
Pumper with rescue equipment



Tanklöschfahrzeug, TLF 3000/50/50
Pumper



Rüstwagen mit Kran, RW-K
Heavy Rescue Vehicle with crane



Flugfeldlöschfahrzeug
Airport Fire Truck



Pulver-Tanklöschfahrzeug, PTLF
Pumper with powder



Löscharm mit piercing Funktion
Force Entry Vehicle



Universallöschfahrzeug, ULF
Industrial Fire Fighting Vehicle



Industrielöschfahrzeug mit Scorpio Löscharm, ILF
Industrial Fire Fighting Vehicle with extinguishing boom „Scorpio“



Universallöschfahrzeug mit Scorpio Löscharm, ULF
Industrial Fire Fighting Vehicle with extinguishing boom „Scorpio“



Industrielöschfahrzeug mit Scorpio Löscharm, ILF
Industrial Fire Fighting Vehicle with extinguishing boom „Scorpio“



Zweibegefahrzeug
Two-way Vehicle (Rail-Road)



Tunnellöschfahrzeug, TLF 2000/400
Tunnel Fire Fighting Vehicle



Großraum-Lüfter-Fahrzeug, GLF
Ventilation Vehicle



Gerätewagen Logistisch, GW-L
Support Vehicle HAZMAT



DEKON Fahrzeug
Decontamination Vehicle



Rüstwagen mit Seiten- und Hecklift
Rescue Vehicle with side and rear lift



Abrollpritsche
Hook Loading System with Cargo Body



Sattelaufleger Gefahrgut
HAZMAT Semi-Trailer



Hubarmrettungsbühne, HAB
Aerial platform with pump



Hauptwerk Österreich
Headoffice Austria

Gewerbestraße 12
A-6272 Kaltenbach
T: +43 5283/501-0
E: info@empl.at

Hauptwerk Deutschland
Headoffice Germany

Josef-Empl-Straße 1
D-06895 Zahna-Elster
T: +49 35383/601-0
E: info@empl.de



www.empl.at